

3.6875"

Nếu Tôi Cần Máy Phát Điện Xách Tay trong Kế Hoạch Dự Phòng thì sao?

Máy phát điện xách tay nhỏ có thể được sử dụng để cung cấp điện trong khi cúp điện. Khi cầm dụng cụ của quý vị trực tiếp vào máy phát điện xách tay tạm thời, hãy cẩn thận làm theo hướng dẫn của hãng sản xuất. Không bao giờ nối máy phát điện vào hệ thống điện ở nhà. Chỉ thợ điện có giấy phép hành nghề mới được làm việc này. **KHÔNG BAO GIỜ** cầm trực tiếp máy phát điện xách tay vào các đường dây điện của hãng tiện ích.

Tôi Có Cần Báo cho SCE Biết Nếu Tôi Mua Máy Phát Điện Không?

Có, luật tiểu bang đòi hỏi quý vị phải báo cho sở tiện ích biết nếu nhà hoặc doanh nghiệp của quý vị đang sử dụng máy phát điện. Để báo cho chúng tôi, xin gọi số **1-800-655-4555**.

Để Biết Thêm Chi Tiết

Để biết thêm chi tiết hoặc nếu quý vị cần giúp đỡ đơn, hãy gọi cho chúng tôi ở số **1-800-447-6620** hoặc vào sce.com/medicalbaseline.



3.75"

Multicultural services

Cambodian / ខ្មែរ 1-800-843-1309
Chinese / 中文 1-800-843-8343
Korean / 한국어 1-800-628-3061
Vietnamese / Tiếng Việt 1-800-327-3031
Spanish / Español 1-800-441-2233

©2018 Southern California Edison. All rights reserved.
SCE 14-539-6-V REV 7/18 VIETNAMESE

 SOUTHERN CALIFORNIA
EDISON®
Energy for What's Ahead®

3.75"

 SOUTHERN CALIFORNIA
EDISON®
Energy for What's Ahead®

ĐỊNH MỨC Y TẾ CĂN BẢN

Khi quý vị cần có dụng cụ y tế
chạy bằng điện tại nhà.



8.5"

ĐỊNH MỨC Y TẾ CĂN BẢN

Nếu quý vị hoặc một người trong gia đình quý vị cần có dụng cụ y tế chạy bằng điện thường xuyên hoặc thiết bị y tế khác đủ tiêu chuẩn, thì chương trình Định Mức Y Tế Căn Bản của chúng tôi có thể cấp thêm 16.5 kilowatt điện mỗi ngày.* Số lượng điện này được cấp ở mức giá tiêu chuẩn thấp nhất, giúp bù lại chi phí sử dụng thiết bị y tế.

Dù lợi tức của gia đình quý vị ở mức nào, quý vị cũng có thể hội đủ điều kiện nếu đáp ứng yêu cầu bên dưới về tình trạng hợp lệ. Chúng tôi khuyến khích quý vị nộp đơn xin Định Mức Y Tế Căn Bản.

Làm Sao Để Biết Tôi Có Đủ Điều Kiện Hay Không?

Quý vị có thể đủ điều kiện hưởng Định Mức Y Tế Căn Bản nếu quý vị hoặc một người khác thường trú trong nhà quý vị:

1. Cần phải thường xuyên dùng dụng cụ y tế chạy bằng điện / máy trợ sinh để duy trì, thay thế, hoặc phục hồi một chức năng quan trọng của cơ thể, và/hoặc
2. Có các bệnh trạng bao gồm chứng đa xơ, da cứng hoặc bị liệt hai chân hoặc hai tay, liệt cả hai chân và hai tay, hay liệt nửa người, (xem danh sách trong sce.com/medicalbaseline), hoặc
3. Có bệnh trạng đe dọa đến tính mạng hoặc hệ miễn nhiễm bị hư hại cần phải dùng sưởi và/hoặc máy lạnh.

Những khách hàng được hưởng Định Mức Y Tế Căn Bản để dùng riêng cho máy lạnh vì bệnh trạng của mình sẽ không hợp lệ để được tham gia vào Chương Trình Giảm Giá Mùa Hè của SCE.

Dụng Cụ Y Tế Đủ Tiêu Chuẩn Là Gì?

Bất cứ dụng cụ nào chạy bằng điện để duy trì sự sống bằng cơ học hay nhân tạo, hoặc phục hồi hay thay thế một chức năng quan trọng, bao gồm việc đi lại, được xem là dụng cụ y tế đủ tiêu chuẩn. Việc này bao gồm nhưng không giới hạn ở máy trợ sinh. Những dụng cụ dùng để trị liệu nhưng không cần thiết về y tế để duy trì sự sống thì không đủ tiêu chuẩn.

* Đối với những khách hàng sử dụng gas tại Santa Catalina Island, Định Mức Y Tế Căn Bản sẽ là 0.822 therms mỗi ngày.

Tôi Sẽ Làm Đơn Xin Như Thế Nào?

Điền đầy đủ vào phần khách hàng (Phần 1) của đơn gửi kèm. Kế đến, đưa cho bác sĩ đủ trình độ của bệnh nhân điền và ký tên vào phần còn lại (Phần 2). Xem lại đơn để biết chắc đã điền đầy đủ tất cả các phần và gửi lại trong phong bì gửi kèm tới:

Southern California Edison
Medical Baseline Department
P.O. Box 9527
Azusa, CA 91702

Lưu Ý Quan Trọng: Trước khi quý vị được chấp thuận cho hưởng Định Mức Y Tế Căn Bản, một đại diện của SCE có thể đến nhà quý vị để xác minh mục đích dùng dụng cụ.

Nếu Chủ Nhà hoặc Người Khác Trả Tiền Điện cho Tôi Thì Sao?

Nếu chủ nhà hoặc người khác trả tiền điện theo giá chung cho Nhiều Gia Đình (DM) tại nơi quý vị cư ngụ, thì họ cũng phải ký tên vào Đơn Xin Định Mức Y Tế Căn Bản cùng với bác sĩ của quý vị.

Khi Nào trong Hóa Đơn của Tôi Sẽ Có Định Mức Điện?

Nếu được chấp thuận, quý vị sẽ thấy Định Mức Y Tế Căn Bản trong tất cả các hóa đơn sau khi quý vị đã được ghi danh vào chương trình.

Tôi Có Cần Gia Hạn Đơn Hay Không?

Tất cả những đơn xin hưởng Định Mức Y Tế Căn Bản phải được gia hạn theo định kỳ. Chúng tôi sẽ gửi cho quý vị đơn để điền trước ngày đơn của quý vị cần gia hạn. Tùy theo căn bệnh và loại thiết bị y tế sử dụng, chúng tôi sẽ quyết định khi nào quý vị sẽ cần gia hạn đơn. Là một phần trong thủ tục tái xét, bác sĩ của quý vị có thể cần phải điền vào đơn gia hạn và xác minh rằng quý vị vẫn còn cần dụng cụ y tế.

Nếu Tôi Dời Chỗ Ở Thì Sao?

Nếu quý vị dời chỗ ở trong vùng có dịch vụ của SCE, thì Định Mức Y Tế Căn Bản có thể được chuyển đến địa chỉ mới của quý vị. Muốn biết thêm chi tiết, xin gọi số **1-800-447-6620**.

Nếu Bị Cúp Điện Thì Sao?

Tất cả những khách hàng phụ thuộc vào dụng cụ y tế chạy bằng điện hoặc máy trợ sinh cần luôn có sẵn hệ thống điện dự phòng hoặc những kế hoạch cần thiết khác để bảo đảm cho sức khỏe và an toàn trong thời gian bị cúp điện. SCE không cung cấp máy phát điện dự phòng.

Các hãng sản xuất thường hay cung cấp hệ thống pin dự phòng (loại xách tay nhỏ) cho dụng cụ của họ. Nếu quý vị cần giúp xác định xem dụng cụ của quý vị có pin dự phòng hay không, xin liên lạc với hãng sản xuất dụng cụ.

Lưu Ý: Chúng tôi sẽ cố gắng báo cho những khách hàng trong chương trình Định Mức Y Tế Căn Bản bằng các cuộc gọi tự động nếu vùng họ cư ngụ có lịch cắt điện luân phiên hoặc sẽ cắt điện để bảo trì.

